Biogents®
Mosquitaire™

1

FR Set de Rechange Manuel d'Instruction

Contenu de l'emballage :

1. Biogents® Sweetscent™
2. Sac de capture (2x)
3. Filet d'entrée d'air
4. Couverture de gaze

2

3

ES Manual de Instrucciones del Kit de Recambio

Contenido del kit:

1. Sustancia olorosa Biogents® Sweetscent™
2. Bolsas de captura (2x)
3. Embudo de Red
4. Tela circular protectora

4

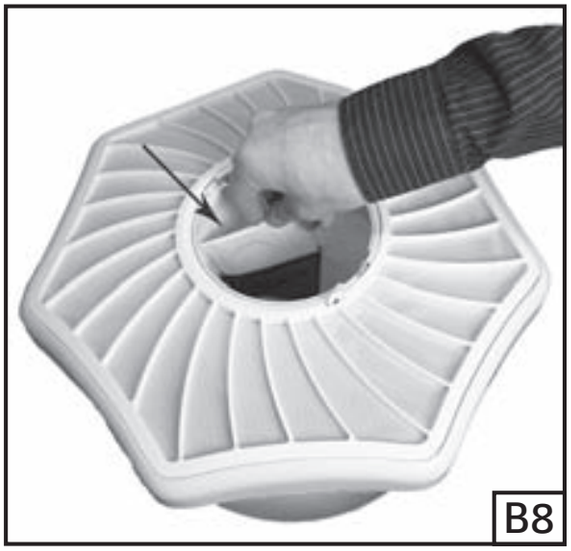
Biogents AG • Bruderwöhrdstr. 15b • D-93055 Regensburg • Germany
tel: +49 - 941 - 604 889 - 855 & 859 • www.mosquitaire.com

FR Le Set de Rechange du Mosquitaire™ est partie intégrante pour maintenir l'efficacité du piège. Il rassemble le Biogents® Sweetscent™ (un imitateur d'odeur humaine composé de 3 éléments) et des filets de rechange qui durent 2 mois en condition normale. Après 2 mois il est très important d'échanger ces composants pour assurer l'efficacité du piège Mosquitaire™.

IMPORTANT : Pour l'entretien du Mosquitaire™ et le changement du Sweetscent™ vous devez porter des gants de ménage et enlever correctement le sac de capture.

Remplacer le Biogents® Sweetscent™ appât :

1. Enlevez correctement le sac de capture et mettez de côté la bouche d'entrée.
2. Enlevez l'ancien Sweetscent™ de la pochette noire qui se trouve dans le tube interne.
3. Ouvrez le sachet en aluminium emballant le Biogents® Sweetscent™ et retirez-le de l'enveloppe.
4. Placez le nouveau Sweetscent™ dans la pochette noire qui se trouve dans le tube interne. [Fig. B8]


B8

ES Los recambios originales Mosquitaire™ son una parte importante para mantener la eficacia de la trampa. Este recambio contiene la sustancia olorosa Biogents® Sweetscent™ (un atrayente compuesto de 3 componentes). Las redes que acompañan al producto tienen una duración de 2 meses en condiciones normales. Después de 2 meses es importante reemplazar todo para asegurar una continua efectividad de la trampa Mosquitaire™.

IMPORTANTE: Para el mantenimiento de la trampa Mosquitaire™ y el cambio de la sustancia olorosa Sweetscent™ utilizar guantes para realizar el cambio del sobre que contiene el atrayente y depositarlo en su correspondiente contenedor de deshechos.

Cómo cambiar el atrayente Biogents® Sweetscent™:

1. Quite el tubo de entrada de aire junto con el embudo de red y la bolsa de captura.
2. Quite la bolsa usada del atrayente del bolsillo de malla que se encuentra en el interior.
3. Abrir el paquete de aluminio nuevo Sweetscent™ y extraer el atrayente de su interior.
4. Poner el nuevo atrayente Sweetscent™ dentro del bolsillo de malla que se encuentra en el interior de la trampa. [Fig. B8]

FR Remplacer la couverture de gaze :

La couverture de gaze doit être remplacée si elle est sale. Une nouvelle couverture de gaze propre, permet au courant d'air de quitter le piège et augmente le contraste entre la bouche d'entrée d'air noire et la couverture en gaze blanche. Les deux ensembles aident à améliorer le ratio de capture du piège.

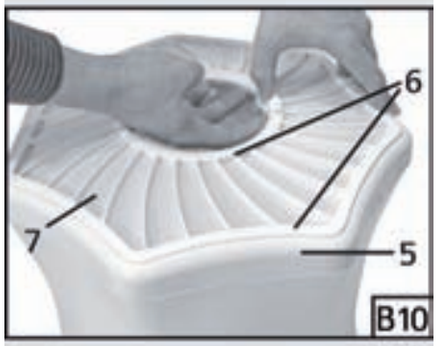
1. Prenez la bouche d'entrée avec le sac de capture correctement enlevé et mettez-les de côté.
2. Détachez le haut du couvercle (6) des deux occlusions internes et enlevez-le. [B9-B11]
3. Enlevez l'ancienne couverture de gaze (7) et remplacez-la avec la nouvelle fournie dans cet emballage. [B12]
4. Refermez le haut du couvercle (6) dans sa position [B13], placez la bouche d'entrée avec le filet d'entrée d'air et le sac de capture dans l'ouverture du piège.

ES Cómo cambiar la tela circular protectora:

La tela circular protectora debe sustituirse cuando esté sucia. Una tela protectora limpia permite que la sustancia olorosa (atrayente) fluya de la trampa con mayor facilidad y por tanto el ratio de captura de la trampa aumente.

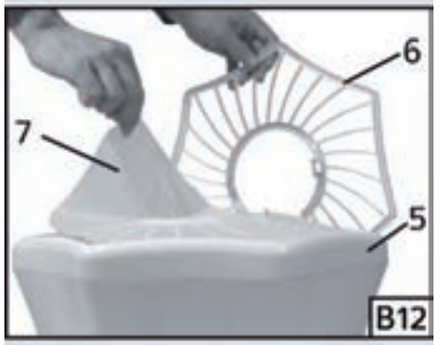
1. Quitar con cuidado el tubo de entrada de aire junto con la bolsa de captura.
2. Quitar la tapa superior desacoplando los ganchos de fijación. [B9-B11]
3. Quitar ahora la tela circular protectora existente y colocar la nueva que viene en este recambio. [B12]
4. Volver a colocar la tapa superior fijándola con los ganchos y colocar el tubo de entrada de aire, junto con la red del embudo y la bolsa de captura, en el interior de la trampa. [B13]

B9



B10

B11



B12

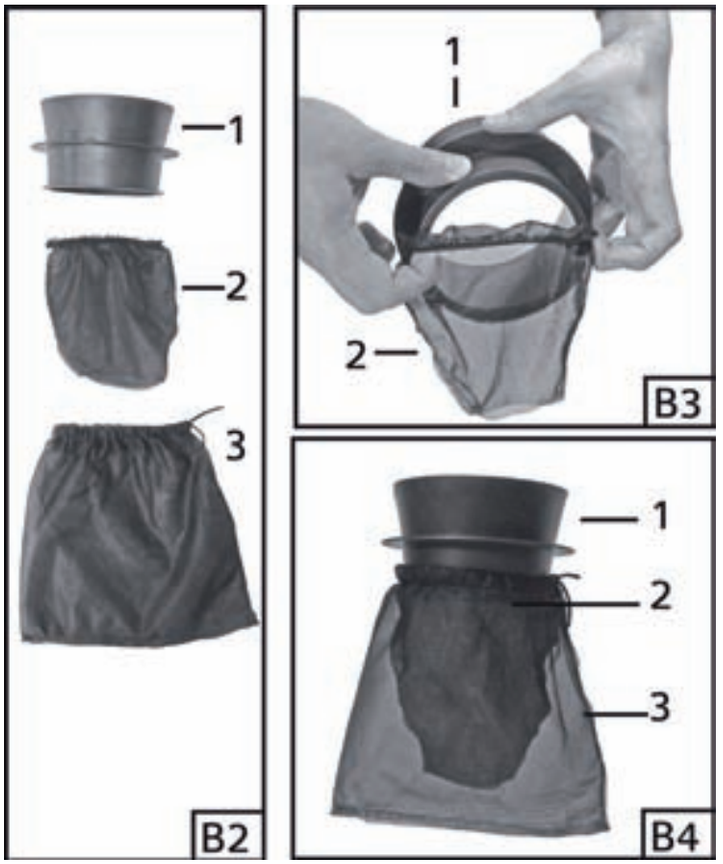
B13

FR Attacher le sac de capture et le filet d'entrée d'air :

Pour assurer l'efficacité du piège, le sac de capture doit être éliminé au plus tard après un mois. Le changement du sac de capture et du filet d'entrée d'air fait partie de la maintenance du Mosquitaire™. En effet, avec le temps ces filets peuvent se boucher avec de la poussière ou de la saleté et par là même réduire le flux d'air généré par le ventilateur.

1. Placez le filet d'entrée d'air (2) autour de la partie inférieure de la bouche d'entrée d'air (1). [B3]
2. Placez le sac de capture (3) au-dessus du filet d'air.
3. Serrez le sac de capture (3) à environ 2 cm sous le niveau supérieur du filet d'air (2). [B4]
4. Maintenant, la bouche d'entrée d'air avec le filet d'entrée d'air attaché et le sac de capture peuvent être replacés dans le piège.

Votre piège Biogents® Mosquitaire™ est dès maintenant prêt à capturer des moustiques tigres !



ES Cómo colocar la bolsa de captura en el tubo de entrada de aire:

Para garantizar la eficacia de la trampa, la bolsa de captura debe ser cambiada en un plazo de un mes. Reemplazar la bolsa de captura y la red de embudo es parte importante del mantenimiento de la trampa Mosquitaire™ porque pueden obstruirse por el polvo y la suciedad con el tiempo y reducir el caudal de aire a través del ventilador.

1. Ponga la red del embudo alrededor de la parte inferior (la más estrecha) de la boca del tubo de entrada de aire(1). [B3]
2. Coloque la bolsa de captura (3) sobre la red del embudo.
3. Apriete la parte superior de la bolsa de captura ajustándola al anillo inferior de la boca del tubo de entrada de aire que hace de tope. [B4]
4. Volver a poner en la trampa, el tubo de entrada de aire junto con la red del embudo y la bolsa de captura.

La trampa Biogents® Mosquitaire™ estar ahora preparada para la captura de mosquitos tigre.

Biogents AG • Bruderwöhrdstr. 15b • D-93055 Regensburg • Germany
tel: +49 - 941 - 604 889 - 857 & 859 • fax: +49 - 941 – 604 889 856 •
www.mosquitaire.com • www.biogents.com